



IMMIGRANT LEGAL ADVOCACY PROJECT

# وضعیت محافظت موقتی برای افغانستان: (TPS, Temporary Protected Status for Afghanistan) رهنمود آپدیت شده برای افغان های دارای وضعیت پرول OAW و دیگر افغانهای واقع در Maine آخرین آپدیت: 7 فبروری 2023

این مشاوره ها فقط برای ارجاع عمومی است، مشاوره حقوقی فرض نمیشود، و همچنین بدیلی برای مشاوره یک متخصص مهاجرتی نمیباشد.

## معلومات عمومی:

### TPS چیست؟

TPS یک محافظت موقتی در مقابل اخراج شدن، اعطای وضعیت قانونی و توانایی برای درخواست اجازه کار (اسناد جواز استخدام) میباشد. تعیین فعلی TPS افغانستان بمدت 18 ماه است و در تاریخ 20 نوامبر 2023 ختم میشود. در آلمان دولت ایالات متحده میتواند TPS را تمدید کند یا تصمیم بگیرد که آنرا ختم نماید.

### آخرین مهلت درخواست برای TPS افغانستان چقدر است؟

در حال حاضر آخرین مهلت درخواستی برای TPS برای افغانها 20 نوامبر 2023 است.

### شرایط دریافت امتیاز TPS افغانستان چیست؟

شما میتوانید واجد شرایط TPS افغانستان باشید، در صورتیکه:

- شهروند افغانستان هستید
- از 15 مارچ 2022 یا قبل از آن در ایالات متحده بوده باشید
- نوت: ممکن است واجد شرایط بودن شما برای TPS، ذریعۀ ارتکاب جرایم خاص و دیگر عناصر از بین برود

### جهت درخواستی برای TPS به کدام اسناد ضرورت دارم؟

جهت درخواست TPS، شما ضرورت به اسناد ذیل دارید:

- پاسپورت افغانستان، کارت ولادت، تذکره، (یا در صورت عدم موجودیت این اسناد، دیگر اسناد نشان دهنده تابعیت)؛
- ویزه، حتی اگر تاریخ آن گذشته باشد، تاپه پاسپورت، NTA، یا هر نوع مدارک مهاجرتی دیگر؛
- اسنادی که نشان میدهد شما از 15 مارچ 2022 در ایالات متحده بوده اید، مثل ریکاردهای معالجوی، کرایه خط، بل معاشات، یا ریکاردهای تحصیلی؛
- ریکاردهای هر نوع دستگیری، محکومیت، و دوسیه های قضایی جنایی که ممکن است در کدام زمانی در ایالات متحده داشته اید.



IMMIGRANT LEGAL ADVOCACY PROJECT

## چی چیز دیگری باید بدانم؟

متوجه فریبکاران و اشخاصی باشید که کوشش میکنند مهاجرین را ذریعۀ اظهار توانایی برای کمک در حصۀ دوسیه های مهاجرتی، فریب بدهند. درباره نحوه محافظت از خود در اینجا بیشتر بدانید: <https://ilapmaine.org/protect>.

## وضعیت افغانهای دارای پرول OAW:

معلومات ذیل به اشخاص دارای پرول "عملیات خوش آمدید به متحدین افغان (OAW, Afghan Operation Allies Welcome)" در حصۀ تصمیم گیری در مورد اینکه آیا و چه زمانی برای وضعیت محافظت موقتی (TPS) درخواستی بدهند یا نخیر، کمک میکند. وضعیت پرول و اسناد جواز استخدام (EADs, Employment Authorization Documents) بسیاری از افغانهای دارای پرول OAW در ماه سپتمبر یا اکتوبر 2023 ختم میشود و ممکن است ضرور باشد که برای جلوگیری از مشکل در جواز کار، از همین حالا پلانگذاری کنید.

## آیا افغانهای دارای پرول OAW باید در همین زمان برای TPS درخواستی بدهند؟

برای آنکه از اشخاصیکه هنوز پناهنده، ویژه مهاجرتی خاص (SIV, Special Immigrant Visa) یا یک راه دیگر برای گرین کارت دریافت نکرده اند، ممکن است TPS بهترین انتخاب باشد تا اطمینان حاصل کنند که میتوانند بعد از ختم ویژه پرول خود، به کار در ایالات متحده ادامه بدهند و وضعیت خود را در ایالات متحده حفظ نمایند.

تمامی مهاجرین باید برای کار کردن، یک جواز استخدام با اعتبار داشته باشند. نظر به تاریخ ختم ویژه پرول و کارت EAD شان، ممکن است ضرور باشد که از همین حالا پلانگذاری کنید تا از ایجاد مشکل در جواز استخدامی خود جلوگیری نمایید. ILAP توصیه میکند حداقل شش ماه قبل از ختم ویژه پرول و قبل از ختم مهلت TPS، درخواستی بدهید.

## اگر تاریخ آن در 20 نوامبر 2023 ختم میشود، چرا باید برای TPS درخواستی بدهم؟

مطابق به قانون، اگر شرایط یک کشور در حالت خطرناکی باشد که برگشتن اشخاص موجود در ایالات متحده به آن کشور غیرممکن است، دولت ایالات متحده میتواند TPS را تمدید کند. تا زمانیکه شرایط به حالت خطرناک باقی بماند، ممکن است TPS در دوره های الی 6، 12 یا 18 ماه تمدید گردد.

ممکن است دولت ایالات متحده TPS را برای بیشتر از تاریخ 20 نوامبر 2023 تمدید کند، (اما حتمی نیست). در مطابقت با قوانین ایالات متحده، ویژه پرول وضعیتی نیست که در حالت نورمال تمدید شود. بنابراین، TPS بهترین انتخاب برای افغانهای دارای وضعیت پرول است که هنوز در ایالات متحده وضعیت دائمی خود را کسب نکرده اند.

## در صورتیکه از قبل با یک وکیل یا نماینده معتبر کار میکنم چی میشود؟

در صورتیکه از قبل با یک وکیل یا نماینده معتبر در حصۀ پناهنده، SIV، یا دیگر کیس های مهاجرتی کار میکنید، قبل از درخواست برای TPS حتماً با آنها مشورت کنید.

## افغانهایی که بعد از 15 مارچ 2022 وارد ایالات متحده شده اند:

افغانهایی که بعد از 15 مارچ 2022 وارد ایالات متحده شده اند، مطابق به وضعیت فعلی TPS افغانستان، واجد شرایط نمیباشند. ممکن است دولت ایالات متحده شرایط TPS را آپدیت کند تا به اشخاصی که بعد از 15 مارچ وارد شده اند، اجازه درخواستی بدهد، (اما حتمی نیست). برای معلومات قابل اطمینان در حصۀ TPS افغانستان، آپدیت های دولت ایالات متحده و سازمانهای معتبر خدمات حقوقی مهاجرتی را تعقیب کنید. همه افغانها صرف نظر از اینکه چی زمانی وارد ایالات متحده شده اند باید در جستجوی مساعدت های حقوقی واجد شرایط باشند تا به آنها کمک شود انتخاب های مهاجرتی خود را درک کنند.